

進念·二十面體
電子音樂影像劇場

《維根斯坦》

無言哲學 無盡光影 無聲電音

胡恩威 × 許敖山 × 李志達 × Tobias Gremmler

新視野藝術節2016節目



“The limits of my language means the limits of my world.”

「我的語言局限，就是我的世界局限。」

“Whereof one cannot speak, thereof one must be silent.”

「對於無法用語言說出的事物，就應該保持沉默。」

“In art, it is very difficult to do is: to speak, and do not say anything.”

「藝術中很難做到：有所言，又什麼都不說。」

“Lying is a language game, like any other language, it needs to learn.”

「說謊是一種語言遊戲，像其他語言一樣，是需要學習。」

— Ludwig Wittgenstein 維根斯坦

維根斯坦無言哲學 實驗語言與世界關係

維根斯坦是誰？

奧地利人、鋼鐵大亨兒子、航空學工程師、哲學家羅素(Bertrand Russell)徒弟、軍人、鄉村小學老師、修道院園藝師、劍橋大學教授…… 二十世紀最偉大的哲學家。

他奠定邏輯分析哲學及語言哲學兩大學派，他相信語言是認識和理解世界的工具。

如果維根斯坦來到二十一世紀，他的哲學理論跟現今科技會產生什麼化學作用？

當人際之間的語言已經 encode 成短訊、likes、emoji...

語言的定義、功能、結構是否需要重新釐定？

導演胡恩威聯同三位跨界媒體藝術工作者，共同創作電子音樂影像劇場，現代科技呈現維根斯坦的語言邏輯世界。

許敖山以電子音樂組織聲音，回應維根斯坦的語言哲學、

符號、形狀、圖像成為哲學工具，漫畫大師利志達用圖像重組維根斯坦經典名句、

影像表達思想，德國視像藝術家 Tobias Gremmler 將影像思維結合哲學概念。

跨年代、跨時空劇場、跨媒體、跨界別合作。哲學文字 encrypted 成數碼訊息，幻化視覺聽覺新體驗，從藝術角度進入維根斯坦的哲學國度。

關於演出

維根斯坦是二十世紀最具影響力哲學家之一。著作《邏輯哲學論》提出「理解語言，就能解釋世界如何被構成。」胡恩威與跨媒體創作人，劇場跨時空，重現維根斯坦語言邏輯世界；許敖山舞台電子合成音樂新語言；香港漫畫大師利志達獨有圖像、符號，重組維根斯坦哲學論述；德國影像藝術家 Tobias Gremmler 切割、扭轉、拼構影像，重疊現實與想像……進入下世紀存在與永恆國度。

此作品於 2016 年由進念·二十面體委約，部份音樂費用由香港作曲家及作詞家協會轄下的「CASH 音樂基金」贊助。

關於維根斯坦

路德維希維根斯坦 (Ludwig Wittgenstein 1889 - 1951)，生於奧地利，二十世紀最具影響力的哲學家之一。研究領域包括數學哲學、精神哲學和語言哲學等方面。其哲學思想可劃分為兩個時期，前期思想以他的著作《邏輯哲學論》為代表，此書成為分析哲學和邏輯實證主義的經典；後期思想以他的著作《哲學研究》為代表，此書成為語言哲學的經典。維根斯坦奠定邏輯分析哲學及語言哲學的日後發展。被哲學家羅素(Bertrand Russell)推崇為當代最偉大的哲學天才。

創作團隊

導演及設計：胡恩威

跨界劇場及多媒體劇場先鋒，作品主題涵蓋文學、歷史、時政、建築、宗教、哲學。其創作的多媒體建築音樂劇場系列《路易簡的時代和生活》、《Looking for Mies》及《CORBU》

等，開創香港劇場界先河。2009年，胡氏策劃了香港首個以建築為題的「建築是藝術節」，探索建築的各種藝術可能。

音樂創作/現場演奏：許敖山 (Nerve)

香港演藝學院音樂碩士（作曲及電子音樂）。近年主要作品包括多媒體歌劇《利瑪竇的記憶宮殿》、邵逸夫創意媒體中心開幕節目《四象萬相》、與龔志成合作《家·春·秋》現場電影配樂及《1984》電影歌劇，並擔任西九文化區《拾·年》音樂總監。

圖像創作：李志達

自由漫畫創作人、畫家，1987年自資出版《同門少年》開展獨立漫畫生涯，作品包括《刺秦》、《天妖記》、《石神》等。作品在日本備受注目，曾於日本雜誌發表《Posh! 少年隊》。2016年《The Beast》推出法文版，並於法國安古蘭國際漫畫節展出個人展覽《香港大法師－李志達個人展》。

數碼影像：Tobias Gremmler (慕尼黑)

媒體藝術家及設計師，作品於不同的藝術節及展覽中發表，包括 ARS Electronica、Transmediale 及 Red Dot Design Museum，同時於歐、美、亞洲各地講學及主持工作坊。曾撰寫媒體及設計理論書籍，包括《Grids for the Dynamic》(2003)、《CyberBionic》(2008)。

進念 2016 劇季「情感的力量」

www.zuniseason.org.hk

節目資料

地點：香港文化中心劇場

日期：11月17 - 19日(四一六) 8pm

票價：\$240, \$100 (學生門票)

門票現於城市售票網公开发售

節目查詢：2566 9696

票務查詢：3761 6661

演出長約 70 分鐘，不設中場休息

傳媒查詢：

黃偉國先生

公司電話：852-2893 8704 | 手提電話：852-6301 6569

傳真：852-2838 7527 | 電郵：luka@zuni.org.hk